

## KINH ĐẠI BÁT-NHÃ BA-LA-MẬT-ĐA

Hội Thứ VI

QUYỂN 566

Phẩm 1: DUYÊN KHỞI

Đôi nghe như vậy:

Một thời Bạc-già-phạm ngự ở đỉnh núi Thửu phong, thuộc thành Vương xá, cùng với chúng Đại Bí-sô bốn vạn hai ngàn người đều là bậc A-la-hán, các lậu đã sạch, không còn phiền não, được chân tự tại, tâm giải thoát hoàn toàn, tuệ giải thoát hoàn toàn, như ngựa hay được điều phục, cũng như rồng lớn, việc đáng làm đã làm xong, đã vứt bỏ gánh nặng, đã đạt được lợi ích, dứt hết các kết sử, chánh trí giải thoát, đạt đến tâm tự tại rốt ráo đệ nhất, trừ một mình A-nan-đà còn ở địa vị hữu học đắc quả Dự lưu. Các vị đó là: Cụ thọ Giải-kiều-trần-na, Đại Ca-diếp-ba, Cấp-phòng-bát-để, Hạt-lệ-phiệt-đa, Đại Thái Thục Thị, Đại Ca-đa-diễn-na, Tất-lan-đà-phiệt-tha, Xá-lợi Tử, Mãn Từ Tử, Bạc-câu-la, Ưu-ba-ly, La-hổ-la, Vô Diệt, Thiện Hiện làm Thượng thủ.

Lại có bảy vạn hai ngàn Đại Bồ-tát đều đã thông đạt pháp tánh sâu xa, điều thuận dễ dàng, diệu hạnh bình đẳng, đắc tất cả pháp môn Đà-la-ni vô ngại biện. Là bạn lành chân tịnh của tất cả hữu tình, có thể chuyển vận bánh xe chánh pháp vì diệu không thoái, thương xót thế gian, hộ trì tạng pháp, đã từng cúng dường vô lượng Như Lai, nối dòng làm hưng thịnh của ba ngôi Tam bảo, làm cho không bao giờ dứt tuyệt, thông đạt cảnh giới sâu xa của chư Phật, còn một đời làm chân đệ tử của Đấng Pháp Vương, thường có thể tiếp nối Phật, chuyển vận bánh xe chánh pháp, mặc dù ở thế gian nhưng không hề ô nhiễm. Các Ngài đầy đủ vô lượng công đức như thế, từ nước Phật này hoặc từ phương khác, vì muốn nghe pháp nên đi đến chỗ Phật. Đó là: Bồ-tát Bảo Tướng, Bồ-tát Bảo Thủ, Bồ-tát Bảo Ấn, Bồ-tát Bảo Kế, Bồ-tát Bảo Quan, Bồ-tát Bảo Phong, Bồ-tát Bảo Hải, Bồ-tát Bảo Diễm, Bồ-tát Bảo Tràng, Bồ-tát Bảo Tạng, Bồ-tát Kim Tràng, Bồ-tát Tịnh Tạng, Bồ-tát Đức Tạng, Bồ-tát Định Tạng, Bồ-tát Trí Tạng, Bồ-tát Nhật Tạng, Bồ-tát Nguyệt Tạng, Bồ-tát Như Lai Tạng, Bồ-tát Liên Hoa Tạng, Bồ-tát Kim Cang Tạng, Bồ-tát Giải Thoát Nguyệt, Bồ-tát Phổ Hiền, Bồ-tát Phổ Âm, Bồ-tát Phổ Giới, Bồ-tát Phổ Hành, Bồ-tát Phổ Nhân, Bồ-tát Quảng Nhân, Bồ-tát Liên Hoa Nhân, Bồ-tát Trí tuệ, Bồ-tát Thượng Tuệ, Bồ-tát Thắng Tuệ, Bồ-tát Liên Hoa Tuệ, Bồ-tát Kim Cang Tuệ, Bồ-tát Nhật Quang, Bồ-tát Nguyệt Quang, Bồ-tát Trí Quang, Bồ-tát Trí Đức, Bồ-tát Hiền Đức, Bồ-tát Hoa Đức, Bồ-tát Nhật Quán, Bồ-tát Nguyệt Quán, Bồ-tát Vô Nhiễm, Bồ-tát Diệu Âm, Bồ-tát Đại Âm Vương, Bồ-tát Sư Tử Hống, Bồ-tát Sư Tử Du Hý, Bồ-tát Hiền Thủ, Bồ-tát Thập Lục Hiền, Bồ-tát Từ Thị...

Các Bồ-tát ở Hiền kiếp: Bồ-tát Quán Tự tại, Bồ-tát Diệu Cát Tường làm Thượng thủ.

Lại có vô lượng chúng trời Tứ đại vương, trong đó có Tứ đại Thiên vương làm Thượng thủ. Lại có vô lượng chúng trời của Ba mươi ba tầng trời, trong đó Thiên vương Đế Thích làm Thượng thủ. Lại có vô lượng trời Dạ-ma, trong đó Thiên vương Tô-dạ-ma

làm Thượng thủ. Lại có vô lượng trời Đổ-sử-đa, trong đó Thiên vương San-đổ-sử-đa làm Thượng thủ. Lại có vô lượng trời Nhạo biến hóa, trong đó Thiên vương Thiện Hóa làm Thượng thủ. Lại có vô lượng trời Tha hóa tự tại, trong đó Thiên vương Tự Tại làm Thượng thủ. Lại có vô lượng trời Phạm chúng... trong đó Thiên vương Đại Phạm làm Thượng thủ. Lại có vô lượng trời Tịnh cư, trong đó trời Tự tại làm Thượng thủ... Các Thiên vương như thế đem các quyến thuộc, vì muốn nghe pháp nên đi đến chỗ Phật.

Lại có vô lượng A-tố-lạc vương, trong đó có: A-tố-lạc vương Cụ Lực, A-tố-lạc vương Kiềm Uẩn, A-tố-lạc vương Tạt Oai, A-tố-lạc vương Bộc Chấp làm Thượng thủ, đều thống lãnh vô lượng trăm ngàn quyến thuộc, vì nghe thuyết pháp nên đi đến chỗ Phật.

Lại có vô lượng Đại lực Long vương, trong đó có: Long vương Vô Nhiệt, Long vương Mãnh Ý, Long vương Hải Trụ, Long vương Công Xảo làm Thượng thủ, đều thống lãnh vô lượng trăm ngàn quyến thuộc, vì nghe pháp nên đi đến chỗ Phật.

Lại có vô lượng Đại thần Dược-xoa, Nhân phi nhân... và các quyến thuộc, vì nghe pháp nên đi đến chỗ Phật.

Khi ấy, núi Thưu phong cao rộng khoảng bốn mươi do-tuần, đại chúng đầy cả mặt đất và giữa hư không, chẳng có chỗ nào trống.

Bấy giờ Thế Tôn ngồi ở tòa Sư tử, vô lượng đại chúng vây quanh trước sau, cung kính cúng dường, tôn trọng, ngợi khen, chấp tay một lòng chiêm ngưỡng dung nhan.

Bấy giờ Như Lai hiện năng lực thần thông, từ nơi mặt phát ra các thứ sắc hào quang chiếu khắp vô biên thế giới trong mười phương, hiện việc hy hữu rồi trở về chỗ Phật, nhiều quanh bên phải ba vòng và trở vào nơi mặt.

Bấy giờ ở phương Đông, cách cõi Phật này hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Trang Nghiêm, Phật hiệu là Phổ Quang Như Lai Ứng Chánh Đẳng Giác, Minh Hạnh Viên Mãn, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Trượng Phu, Điều Ngự Sĩ, Thiên Nhân Sư, Phật Bạc-già-phạm, lúc ấy các Ngài đang an ẩn trú trì cõi ấy, tuyên thuyết chánh pháp tương ứng với Nhất thừa cho các chúng Đại Bồ-tát. Ở thế giới của Phật ấy, danh từ Nhị thừa còn chẳng nghe đến, huống là có người siêng năng tu tập pháp đó. Các Bồ-tát kia đều được sự không thoái chuyển nơi quả vị Giác ngộ cao tột, các hữu tình kia chẳng thọ thực như cõi phàm, chỉ sống bằng thiền định giải thoát. Cõi đó chẳng cần ánh sáng của mặt trời, mặt trăng, chỉ có hào quang nơi thân Phật ngày đêm thường chiếu. Cõi đó không có gai độc, sỏi đá, khe, lạch, hang, núi, gò..., mà mặt đất lại bằng phẳng như bàn tay. Ở đó có Bồ-tát tên là Ly Chướng, đã thấy hào quang này, tâm còn nghi vấn, nên cùng các chúng Đại Bồ-tát đi đến trước Phật, đánh lễ sát chân Phật, phủ vai bên trái, gối phải quỳ sát đất, chấp tay cung kính bạch Phật:

–Bạch Thế Tôn, do nhân duyên nào mà có điềm lành này?

Khi ấy, Phật Phổ Quang bảo Ly Chướng:

–Về phương Tây, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Kham nhẫn, Phật hiệu Thích-ca Mâu-ni Như Lai, mười hiệu đầy đủ, đang thuyết Đại Bát-nhã ba-la-mật-đa cho các chúng Đại Bồ-tát, do nhân duyên này nên hiện điềm lành.

Bồ-tát Ly Chướng nghe xong liền bạch rằng:

–Nay con xin qua thế giới Kham nhẫn quan sát, đánh lễ, cúng dường Thích-ca Như Lai để nghe và lãnh thọ chánh pháp. Cúi xin Thế Tôn cho phép.

Khi ấy, Phật Phổ Quang bảo Ly Chướng:

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

–Nay đã đúng thời, ông nên mau đi.

Bồ-tát Ly Chương được Phật cho phép, nên lòng vui mừng hớn hở liền cùng với vô lượng chúng Bồ-tát đồng đi đến Thấu phong, đánh lễ sát chân Phật, nhiễu quanh bên phải ba vòng rồi lui ngồi một bên.

Về phương Nam, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Thanh tịnh hoa, có Đức Phật hiệu là Nhật Quang, mười hiệu đầy đủ, ở đó có Bồ-tát tên là Nhật Tạng.

Về phương Tây, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Bảo hoa, có Đức Phật hiệu là Công Đức Quang Minh, mười hiệu đầy đủ, ở đó có Bồ-tát tên là Công Đức Tạng.

Về phương Bắc, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Thanh tịnh, có Đức Phật hiệu là Tự Tại Vương, ở đó có Bồ-tát tên là Quảng Văn.

Về phương Đông nam, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên Hỏa diễm, có Đức Phật hiệu là Cam Lô Vương, mười hiệu đầy đủ, ở đó có Bồ-tát tên là không thoái chuyển.

Về phương Tây nam, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Thanh tịnh công đức, có Đức Phật hiệu là Trí Cự, mười hiệu đầy đủ, ở đó có Bồ-tát tên là Đại Tuệ.

Về phương Tây bắc, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Duyệt ý, Phật hiệu là Diệu Âm Vương, mười hiệu đầy đủ, ở đó có Bồ-tát tên là Công Đức Tự.

Về phương Đông bắc, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Tuệ trang nghiêm, Phật hiệu là Trí Thượng, mười hiệu đầy đủ, ở đó có Bồ-tát tên là Thường Hỷ.

Về phương trên, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Bất động, Phật hiệu là Kim Cang Tướng, mười hiệu đầy đủ, ở đó có Bồ-tát tên là Bảo Tràng.

Về phương dưới, cách đây hơn mười hằng hà sa số thế giới, có thế giới của Phật tên là Nguyệt quang minh, Phật hiệu là Kim Cang Bảo Trang Nghiêm Vương, mười hiệu đầy đủ, ở đó có Bồ-tát tên là Bảo Tín.

Tất cả như thế, đều như phương Đông.

M